

Moncton 2012

Gérer la
distinction
coopérative

Managing the
Co-operative
Difference

Programme détaillé

29 février au 2 mars 2012

Centre de conférences Delta Beauséjour
Moncton, Nouveau-Brunswick

Full Program

February 29th - March 2nd 2012

Delta Beauséjour Conference Center
Moncton, New Brunswick



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Chaire des caisses populaires acadiennes
en gestion des coopératives



Année Internationale des

Coopératives 2012 Cooperatives

International Year of

(Les activités avec interprétation sont marquées d'un astérisque. / Activities with simultaneous translation are marked by an asterisk.)

Le mercredi 29 février / Wednesday February 29th

18:30 - 19:30 Inscription / Registration

19:30 - 21:00 **Mot de bienvenue / Welcoming remarks (Ballroom A)**

Gaston LeBlanc, doyen / dean, Faculté d'administration, Université de Moncton

Brian L. Comeau, président du conseil d'administration / president of the Board, Fédération des caisses populaires acadiennes

Conférence d'ouverture / Opening Lecture (*)

Mario Hébert, Fondation

L'économie coopérative : la puissance de l'imprévisible (The Co-operative Economy : The Power of the Unpredictable)

21:00 - 22:00 Cocktail dînatoire / Cocktail

Le jeudi 1^{er} mars / Thursday March 1st

8:00 - 8:45 Petit déjeuner / Breakfast (Ballroom A)

8:45 - 10:15 **Séance A1 - Mesure de la distinction coopérative / Session A1 - Measuring the co-operative difference (Shediac B)**

Sonja Novkovic (Saint Mary's University), *The Value of Measurement, or Measuring the 'Co-operative Difference'* (L'intérêt à mesurer la distinction coopérative)

Daphne Rixon (Saint Mary's University), *Are Co-operative Principles Reflected in Key Performance Indicators? A Case Study of Insurance Co-operatives* (Les principes coopératifs sont-ils intégrés aux indicateurs de performance? Le cas des coopératives d'assurance.)

Leslie Brown (Mount Saint Vincent University), **Elizabeth Hicks** (Mount Saint Vincent University), and **André Leclerc** (Université de Moncton), *The Consumer Co-operative Sustainability and Planning Scorecard: A strategic planning tool* (L'outil d'évaluation et de planification du développement coopératif durable : un outil de planification stratégique)

Président de séance / Chair : **Marc-André Pigeon**, Credit Union Central of Canada

Séance A2 - Développement coopératif et effet sur les communautés / Session A2 - Co-operative development and impact on communities (Shediac C)

Marc Saulnier (Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Campus de Dieppe), *Coopérative de consommation en marché urbain : Le cas de la Coopérative de Dieppe* (A Consumer Co-operative in Urban Market: the Dieppe Case).

Monique Levesque et **Sébastien Deschênes** (Université de Moncton), *Le mouvement des caisses populaires acadiennes et sa contribution à la vitalité de la communauté acadienne et francophone du Nouveau-Brunswick* (The Contribution of the Mouvement des caisses populaires acadiennes to the vitality of New Brunswick's Francophone and Acadian communities)

Marc Henrie (Université de Sherbrooke), *Analyse comparative de l'impact des coopératives de développement régional* (A Comparative Analysis of the Impact of Regional Development Co-operatives)

Présidente de séance / Chair : **Norma Babineau**, Coop Atlantique / Co-op Atlantic

10:15 - 10:30 Pause / Break

10:30 - 12:00 **Table ronde 1 / Panel 1 (*) (Ballroom A)**

Thème / Theme : Formation et éducation / Training & Education

- **Richard Fortier**, Conseiller en coopération, direction Coopération et Éthique organisationnelle, Mouvement Desjardins / Cooperation Advisor, Cooperation and Organizational Ethics, Desjardins Group
- **Léo LeBlanc**, Secrétaire général et Vice-président Ressources humaines et affaires générales, Coop Atlantique / Corporate Secretary and Vice-President of Human Resources and Corporate Affairs, Co-op Atlantic
- **Tom Webb**, Saint Mary's University
- Animation / Facilitator : **Michel Lafleur**, IRECUS, Université de Sherbrooke

12:00 - 13:30 Déjeuner / Lunch (Ballroom A)

Conférence midi / Lunch speaker (*)

Marc-André Pigeon, Credit Union Central of Canada

Governance for the 21st Century: Results of a first-ever North American Survey of Credit Union Governance Practices (Une gouvernance adaptée au XXI^e siècle : les résultats d'une première enquête nord-américaine sur les pratiques de gouvernance dans les caisses populaires)

Animation / Facilitator : **Roméo Cormier**, Coop Atlantique / Co-op Atlantic

13:30 - 15:00 **Séance B1 - Les coopératives dans le contexte international / Session B1 - Co-operatives in international perspective (Shediac B)**

Yogesh Ghore and **Alison Mathie** (Coady International Institute, St. Francis Xavier University), *Emerging models of cooperative-private sector partnerships: Examples from Kenya, Ghana and Tanzania* (L'émergence de modèles de partenariats entre des coopératives et des entreprises capitalistes : exemples du Kenya, du Ghana et de la Tanzanie)

Sonja Novkovic (Saint Mary's University), *How to Manage Co-operative Difference in a Socialist Economy: Cuba's Decentralization of Decision-Making* (Comment gérer la distinction coopérative dans une économie socialiste : la décentralisation des décisions à Cuba)

Onafowokan Oluyombo (Redeemers' University, Nigeria) *Impact of Co-operative on Enterprise Financial Smoothing* (Effet de la coopérative sur l'accès au financement pour les entreprises)

Président de séance / Chair : **Pierre-Marcel Desjardins**, Fédération des caisses populaires acadiennes et Université de Moncton

Séance B2 - L'identité coopérative / Session B2 - Co-operative identity (Shediac C)

Monique Bourque (Coop Atlantique), *Le modèle de gestion de la distinction coopérative chez Coop Atlantique* (Co-op Atlantic Model for Managing Co-operative Difference)

Michel Lafleur (Université de Sherbrooke), *L'impact de l'identité coopérative sur la formation en gestion* (The Impact of Co-operative Identity on Management Education).

Président de séance / Chair : **Leslie Brown**, Mount Saint Vincent University

15:00 - 15:15 **Pause / Break**

15:15 - 16:45 **Table ronde 2 / Panel 2 (*) (Ballroom A)**

Thème / Theme : Développement coopératif / Co-operative Development

- **Debbie Raine**, Manager / directrice, Careforce Home Care Worker Co-operative; Co-Chair / coprésidente, Nova Scotia Home Care Association
- **Paul Lanteigne**, président / president, Coopérative d'énergie renouvelable de Lamèque
- **Ted Zettel**, General Manager / directeur général, Organic Meadows Co-op (Ontario)
- Animation / Facilitator : **Wendy Keats**, Co-operative Enterprise Council - New Brunswick & **Melvin Doiron**, Coopérative de développement régional - Acadie

Le vendredi 2 mars / Friday March 2nd

8:00 - 8:45 Petit déjeuner / Breakfast (Ballroom A)

8:45 - 10:15 **Table ronde 3 / Panel 3 (*) (Ballroom A)**

Thème / Theme : Capitalisation des coopératives / Co-op Capitalization

- **Peter Hough**, Canadian Worker Co-operative Federation / Fédération canadienne des coopératives de travail
- **Réjean Laflamme**, directeur général par intérim / interim director general, Conseil canadien de la coopération et de la mutualité
- **Tom Webb**, Saint Mary's University
- Animation / Facilitator : **Erin Hancock**, CCA

10:15 - 10:30 Pause / Break

10:30 - 12:00 **Séance C1 - Loyauté et satisfaction / Session C1 - Loyalty and satisfaction (Shediac B)**

Gaston LeBlanc (Université de Moncton), *The Mediating Role of Customer Trust on Customer Loyalty: An Empirical Study in Financial Services Co-operatives* (Le rôle modérateur de la confiance des membres dans le renforcement de leur fidélité : un modèle causal dans les coopératives de services financiers)

Alidou Ouedraogo (Université de Moncton), *Satisfaction au travail et performance organisationnelle : le cas d'une caisse populaire* (Job Satisfaction and Organizational Performance: Evidence from a Credit Union)

André Leclerc (Université de Moncton) et **Riadh Ladhari** (Université Laval), *Qu'est-ce qui explique la loyauté des membres dans l'utilisation de services financiers en ligne?* (Online Financial Services Customers: Why Are They Loyal?)

Président de séance / Chair : **Luc Thériault**, University of New Brunswick

Séance C2 - Innovation / Session C2 - Innovation (Shediac C)

Réjean Laflamme (Conseil canadien de la coopération et de la mutualité), *Création d'un réseau canadien de recherche sur les coopératives* (Establishing a Pan-Canadian Co-operative Research Network)

Omer Chouinard (Université de Moncton), *Coopératives et adaptation au milieu : trois études de cas* (Co-operatives and Adaptation to Their Environment: Three Case Studies)

Peter Hough (Canadian Worker Co-operative Federation) *Co-operatives: A Response to Succession Challenges facing Small Businesses in Rural Communities* (Les coopératives, un outil de transfert de la propriété des petites entreprises dans les communautés rurales)

Président de séance / Chair : **Monique Levesque**, Université de Moncton

12:00 - 13:30 Déjeuner / Lunch (Ballroom A)

Conférence midi / Lunch speaker (*)

Éric Aubé, Fédération des caisses populaires acadiennes

Planification stratégique : Un défi de mobilisation (Strategic Planning: An Engagement Issue)

Animation / Facilitator : **Roméo Cormier**, Coop Atlantique / Co-op Atlantic

13:30 - 15:00 **Table ronde 4 / Panel 4 (*) (Ballroom A)**

Thème / Theme : Politiques publiques de soutien aux coopératives / Public Policy

- **Melvin Doiron**, directeur général / director general, Coopérative de développement régional - Acadie
- **Fred Pierce**, former Co-operative Inspector (Nova Scotia) / autrefois inspecteur des coopératives, Nouvelle-Écosse
- **Mike Townsend**, Director / directeur, Department of Community Services, Nova Scotia
- Animation / Facilitator : **Dianne Kelderman**, Nova Scotia Co-operative Council & **Darlene Doucet**, Conseil coopératif acadien - Nouvelle-Écosse

15:15 - 16:30 **Conférence de clôture / Closing Lecture (*) (Ballroom A)**

Bernie O'Neil, President and CEO/ Président et chef de la direction, Credit Unions of Atlantic Canada

Dr. Peter Davis, University of Leicester

Does the Co-operative Difference imply Different Managers as well as Different Governance? (La distinction coopérative implique-t-elle des gestionnaires différents et une gouvernance différente?)

16:30 - 17:30 Cocktail dînatoire / Cocktail

Partenaires



Caisses populaires
acadiennes

plus haut, plus loin, ensemble



Great food begins here.
À la source des aliments.



CREDIT UNIONS
ATLANTIC CANADA

Réseau de recherche pour mesurer la
DIFFÉRENCE COOPÉRATIVE



Measuring the Co-operative Difference
RESEARCH NETWORK



ARUC
DÉVELOPPEMENT
TERRITORIAL
ET COOPÉRATION

CDR-ACADIE
COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT
RÉGIONAL-ACADIE



Conseil *canadien*
de la *coopération*
et de la *mutualité*

CANADIAN
CO-OPERATIVE
ASSOCIATION



ASSOCIATION
DES COOPÉRATIVES
DU CANADA



Credit Union
Central of Canada



CONSEIL
COOPÉRATIF

Acadien
NOUVELLE-ÉCOSSE



IRECUS

Institut de recherche et d'éducation
pour les coopératives et les mutuelles
de l'Université de Sherbrooke



Nova Scotia
Co-operative
Council



SAINT MARY'S
UNIVERSITY SINCE 1802

One University. One World. Yours.



New
Brunswick
Nouveau